

# ОТКРЫТЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «ТУРОН БАНК»

**Консолидированная финансовая отчетность**  
За год, закончившийся 31 декабря 2013 года



## Отчет независимого аудитора

Акционерам и Совету Открытого Акционерного Коммерческого Банка «Турон Банк»:

- 1 Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности Открытого Акционерного Коммерческого Банка «Турон банк» и его дочернего предприятия (далее – «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2013 года и консолидированные отчеты о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе, изменениях в составе собственных средств и движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также основные положения учетной политики и прочие примечания к консолидированной финансовой отчетности.
- 2 **Ответственность руководства за составление консолидированной финансовой отчетности**  
Руководство Банка несет ответственность за составление и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за систему внутреннего контроля, необходимую, во мнению руководства, для подготовки консолидированной финансовой отчетности, которая не содержит существенных искажений в результате недобросовестных действий или ошибок.
- 3 **Ответственность аудитора**  
Наши обязанности заключаются в том, чтобы выразить мнение о представленной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам мы должны следовать этическим нормам и планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.
- 4 Аудит предусматривает проведение процедур, целью которых является получение аудиторских доказательств в отношении числовых данных и информации, содержащихся в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки вышеупомянутых рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, связанную с составлением и достоверным представлением консолидированной финансовой отчетности организации с тем, чтобы разработать аудиторские процедуры, необходимые в данных обстоятельствах, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля организации. Кроме того, аудит включает оценку уместности применяемой учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.
- 5 Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надежными и дают нам основания для выражения мнения аудитора.

Аудиторская Организация ООО «ПрайсвотерхаусКуперс»  
Республика Узбекистан, г. Ташкент 100000, Мароз-Узбекский район, проспект Мустакимлик 884  
Т: +998 (71) 1206645, Ф: +998 (71) 1206645, [www.pwcrus.com/uz](http://www.pwcrus.com/uz)

**Отчет независимого аудитора (продолжение)**

**Мнение аудитора**

- 6 По нашему мнению, прилагаемая консолидированной финансовая отчетность во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2013 года, а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

*Аудит Организации - РайсвотерхаусКуперс УУО*

Аудиторская Организация ООО «РайсвотерхаусКуперс»

2 мая 2014 года

Ташкент, Узбекистан

**ОТКРЫТЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ «ТУРОН БАНК»**  
Консолидированный отчет о финансовом положении

|   | Прим. | 31 декабря<br>2013 года | 31 декабря<br>2012 года | 1 января<br>2012 года |
|---|-------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|
|   |       | Скорректи-<br>ровано    | Скорректи-<br>ровано    |                       |
| В тысячах узбекских сумов   |       |                         |                         |                       |
| <b>АКТИВЫ</b>   |       |                         |                         |                       |
| Денежные средства и их эквиваленты  | 7     | 90,055,956              | 195,178,687             | 121,081,233           |
| Средства в других банках  | 8     | 67,077,639              | 46,783,584              | 4,096,887             |
| Кредиты и авансы клиентам, включая дебиторскую задолженность по финансовой аренде             | 9     | 396,403,721             | 303,852,747             | 242,726,394           |
| Инвестиционные ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи                                 | 10    | 7,825,970               | 7,335,985               | 7,223,322             |
| Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения                                       | 11    | 5,262,641               | 3,091,397               | 3,092,384             |
| Инвестиции в ассоциированные предприятия  | 12    | 9,474,205               | 5,584,399               | 3,213,815             |
| Отложенный налоговый актив  | 25    | 5,387,726               | 2,043,686               | 1,840,326             |
| Основные средства   | 13    | 29,895,391              | 71,167,799              | 48,563,650            |
| Нематериальные активы   | 13    | 199,205                 | 271,709                 | 215,891               |
| Прочие активы   | 14    | 7,283,621               | 14,061,276              | 20,869,192            |
| <b>ИТОГО АКТИВЫ</b>   |       | <b>618,866,075</b>      | <b>649,359,229</b>      | <b>452,903,094</b>    |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>  |       |                         |                         |                       |
| Средства других банков  | 15    | 37,640,184              | 105,191,995             | 126,239,069           |
| Средства клиентов   | 16    | 499,664,925             | 476,380,056             | 283,185,886           |
| Выпущенные долговые ценные бумаги   | 17    | 22,518,672              | 18,429,096              | 8,539,383             |
| Заемные средства от правительственные, государственных и международных финансовых организаций | 18    | 5,585,964               | 5,128,279               | 5,307,812             |
| Прочие обязательства  | 19    | 6,392,377               | 9,079,102               | 1,926,571             |
| <b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>  |       | <b>571,802,122</b>      | <b>614,208,528</b>      | <b>425,198,721</b>    |
| <b>КАПИТАЛ</b>  |       |                         |                         |                       |
| Акционерный капитал   | 20    | 42,667,413              | 36,666,413              | 26,466,413            |
| Эмиссионный доход   |       | 134,262                 | 88,404                  | 55,458                |
| Нераспределенная прибыль/(Накопленный убыток)   |       | 4,216,594               | (1,888,271)             | 816,774               |
| Специальный резерв  |       | -                       | 236,470                 | 320,044               |
| Нереализованная прибыль по ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи                    |       | 45,684                  | 45,684                  | 45,684                |
| <b>ИТОГО КАПИТАЛ</b>  |       | <b>47,063,953</b>       | <b>35,159,701</b>       | <b>27,704,373</b>     |
| <b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>  |       | <b>618,866,075</b>      | <b>649,359,229</b>      | <b>452,903,094</b>    |

Утверждено и подписано от имени Правления Банка 2 мая 2014 года.

Алимов Фарзод Дильмуратович  
Председатель Правления



Рахматуллаев Азиз Лутфуллаевич  
Главный бухгалтер

**ОТКРЫТЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ «ТУРОН БАНК»**  
Консолидированный отчет о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе

|  | Прим. | 2013<br>(Скорректировано<br>появление<br>раскрытие) | 2012              |
|--|-------|---|-------------------|
| <b>В тысячах узбекских сумов</b>   |       |   |                   |
| Процентные доходы  | 21    | 55,032,846  | 40,256,105        |
| Процентные расходы   | 21    | (20,261,083)  | (21,412,648)      |
| <b>Чистые процентные доходы</b>  |       | <b>34,751,763</b>                                   | <b>18,843,457</b> |
| Резерв под обесценение кредитного портфеля   | 9     | (8,718,124)   | (1,593,202)       |
| <b>Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение кредитного портфеля</b> |       | <b>26,033,639</b>                                   | <b>17,250,255</b> |
| Комиссионные доходы  | 22    | 58,691,607  | 33,487,354        |
| Комиссионные расходы   | 22    | (11,094,827)  | (6,812,356)       |
| <b>Чистые доходы от переоценки иностранной валюты</b>                                      |       | <b>2,925,523</b>                                    | <b>192,745</b>    |
| Чистые доходы по операциям с иностранной валютой   |       | 73,180  | 692,815           |
| Расходы, возникающие при первоначальном признании активов по ставкам ниже рыночных         | 9     | (10,923,266)  | (547,740)         |
| Доходы по дивидендам   |       | 629,921   | 301,770           |
| Прочие операционные доходы   | 23    | 1,427,360   | 949,215           |
| Резерв под обесценение прочих активов  | 14    | (331,077)   | (600,028)         |
| Административные и прочие операционные расходы   | 24    | (58,666,017)  | (38,944,943)      |
| Доля финансового результата ассоциированных предприятий                                    | 12    | 648,057   | 214,034           |
| <b>Прибыль до налогообложения</b>  |       | <b>9,414,299</b>                                    | <b>6,183,121</b>  |
| Расходы по налогу на прибыль   | 25    | (1,403,480)   | (1,557,956)       |
| <b>ПРИБЫЛЬ ЗА ПЕРИОД ОТ ПРОДОЛЖАЮЩЕЙСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>                                    |       | <b>8,010,838</b>                                    | <b>4,625,165</b>  |
| Прекращенная деятельность  |       |   |                   |
| Прибыль/(убыток) за период от прекращенной деятельности                                    | 26    | 6,369,703   | (329,933)         |
| <b>ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ ЗА ПЕРИОД</b>  |       | <b>14,380,541</b>                                   | <b>4,295,232</b>  |
| Прочий совокупный доход за год   |       | -   | -                 |
| <b>ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД ЗА ГОД</b>   |       | <b>14,380,541</b>                                   | <b>4,295,232</b>  |
| Базовая и разводненная прибыль на акцию (в УЗС на акцию)                                   | 27    | 411   | 204               |

  
Алимов Фарход Дильмуратович  
Председатель Правления



  
Рахматуллаев Азиз Лутфуллаевич  
Главный бухгалтер

**ОТКРЫТЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ «ТУРОН БАНК»**  
Консолидированный отчет об изменениях в капитале

|   | Прим. | Акционерный капитал | Нереализованная прибыль по ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи | Специальный резерв | Эмиссионный доход | Нераспределенная прибыль | Итого капитал     |
|---|-------|---------------------|--|--------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
| <b>В тысячах узбекских сумов</b>  |       |                     |  |                    |                   |                          |                   |
| Остаток на 31 декабря 2011 года, отраженный ранее                       |       | 26,486,413          | 45,684   | 320,044            | 55,458            | 3,054,062                | <b>29,941,661</b> |
| Корректировка ошибки прошлых периодов                                   | 3     | -                   | -  | -                  | -                 | (2,237,288)              | (2,237,288)       |
| <b>Скорректированный остаток на 1 января 2012 года</b>                  |       | <b>26,486,413</b>   | <b>45,684</b>  | <b>320,044</b>     | <b>55,458</b>     | <b>816,774</b>           | <b>27,784,373</b> |
| Прибыль за год (скорректировано)  |       | -                   | -  | -                  | -                 | 4,295,232                | 4,295,232         |
| Прочий совокупный доход   |       | -                   | -  | -                  | -                 | -                        | -                 |
| <b>Итого совокупный доход, отраженный за 2012 год, скорректировано</b>  |       | -                   | -  | -                  | -                 | 4,295,232                | 4,295,232         |
| Эмиссия акций   | 20    | 4,200,000           | -  | -                  | 32,946            | -                        | 4,232,946         |
| Увеличение акционерного капитала  | 20    | 6,000,000           | -  | -                  | -                 | (6,000,000)              | -                 |
| Объявленные дивиденды   | 28    | -                   | -  | -                  | -                 | (1,081,850)              | (1,081,850)       |
| Освобождение дочерней компаний от налога на имущество и земельный налог |       | -                   | -  | (81,574)           | -                 | 81,574                   | -                 |
| <b>Остаток на 31 декабря 2012 года</b>                                  |       | <b>36,666,413</b>   | <b>45,684</b>  | <b>238,470</b>     | <b>88,404</b>     | <b>(1,888,270)</b>       | <b>35,150,701</b> |
| Прибыль за год  |       | -                   | -  | -                  | -                 | 14,380,541               | 14,380,541        |
| Прочий совокупный доход   |       | -                   | -  | -                  | -                 | -                        | -                 |
| <b>Итого совокупный доход, отраженный за 2013 год</b>                   |       | -                   | -  | -                  | -                 | 14,380,541               | 14,380,541        |
| Эмиссия акций   | 20    | 6,001,000           | -  | -                  | 45,858            | -                        | 6,046,858         |
| Объявленные дивиденды   | 28    | -                   | -  | -                  | -                 | (8,275,676)              | (8,275,676)       |
| Освобождение дочерней компаний от налога на имущество и земельный налог |       | -                   | -  | (238,470)          | -                 | -                        | (238,470)         |
| <b>Остаток на 31 декабря 2013 года</b>                                  |       | <b>42,667,413</b>   | <b>45,684</b>  | <b>-</b>           | <b>134,262</b>    | <b>4,216,594</b>         | <b>47,083,953</b> |

  
Алимов Фарход Дильмуратович  
Председатель Правления



  
Рахматуллаев Азиз Лутфуллаевич  
Главный бухгалтер

ОТКРЫТЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ «ТУРОН БАНК»  
Консолидированный отчет о движении денежных средств

|  | Прим. | 2013             | 2012         |
|--|-------|------------------|--------------|
|  |       | Скорректи-ровано |              |
| <i>В тысячах узбекских сумов</i>   |       |                  |              |
| <b>Денежные средства от операционной деятельности</b>  |       |                  |              |
| Проценты полученные  |       | 55,032,846       | 39,592,911   |
| Проценты уплаченные  |       | (17,272,851)     | (21,387,913) |
| Комиссии полученные  |       | 56,655,829       | 36,099,630   |
| Комиссии уплаченные  |       | (11,034,827)     | (7,257,579)  |
| Чистые доходы по операциям с иностранной валютой   |       | 73,180           | 488,761      |
| Прочие полученные операционные доходы  |       | 1,029,267        | 921,655      |
| Расходы на содержание персонала  |       | (34,828,137)     | (21,936,197) |
| Административные и прочие операционные расходы   |       | (20,071,378)     | (15,725,774) |
| Уплаченный налог на прибыль  |       | (4,733,168)      | (413,358)    |
| <b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности до изменения в операционных активах и обязательствах</b> |       | 24,728,960       | 8,382,140    |
| Чистый прирост по средствам в других банках  |       | (18,657,794)     | (17,066,787) |
| Чистый прирост по кредитам и авансам клиентам  |       | (79,507,354)     | (80,243,587) |
| Чистое снижение по прочим активам  |       | 4,955,458        | 7,063,146    |
| Чистое снижение по средствам других банков   |       | (67,722,255)     | (36,725,358) |
| Чистый прирост по средствам клиентов   |       | 23,080,485       | 192,783,446  |
| Чистый прирост по прочим обязательствам  |       | 5,218,352        | 4,353,942    |
| <b>Чистые денежные средства, использованные в/<br/>полученные от операционной деятельности</b>                         |       | (108,302,167)    | 109,546,942  |
| <b>Денежные средства от инвестиционной деятельности</b>  |       |                  |              |
| Приобретение инвестиционных ценных бумаг, имеющихся<br>в наличии для продажи   |       | (1,295,255)      | (362,643)    |
| Поступления от реализации и логотипов инвестиционных<br>ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи                  |       | 959,970          | -            |
| Приобретение инвестиционных ценных бумаг, подлежащих<br>до погашения   |       | (2,100,000)      | (3,091,397)  |
| Приобретение основных средств нематериальных активов   |       | (12,888,162)     | (26,483,595) |
| Воружка от реализации основных средств и нематериальных<br>активов   |       | 1,023,806        | 1,756,216    |
| Дивиденды, полученные  |       | 962,957          | 71,143       |
| Выручка от реализации дочернего предприятия за вычетом<br>уплаченных денежных средств                                  |       | 14,712,000       | -            |
| Приобретение ассоциированных предприятий   |       | (3,415,260)      | (2,499,632)  |
| Доходы, полученные от ассоциированных предприятий  | 12    | 173,611          | 343,082      |
| <b>Чистые денежные средства, использованные в/<br/>инвестиционной деятельности</b>                                     |       | (969,433)        | (30,268,826) |
| <b>Денежные средства от финансовой деятельности</b>  |       |                  |              |
| Получение заемных средств от государственных, правительственные<br>и международных финансовых организаций              |       | 755,020          | 624,215      |
| Погашение заемных средств от государственных, правительственные<br>и международных финансовых организаций              |       | (304,563)        | (929,210)    |
| Поступления от эмиссии долговых ценных бумаг   |       | 4,279,151        | 18,429,096   |
| Эмиссия акций  |       | 6,001,000        | 4,232,948    |
| Дивиденды уплаченные   | 28    | (5,088,883)      | (1,073,798)  |
| <b>Чистые денежные средства полученные от финансовой<br/>деятельности</b>  |       | 2,841,766        | 21,287,251   |
| <b>Влияние изменений обменного курса на денежные средства<br/>и их эквиваленты</b>                                     |       | 1,509,184        | 3,427,849    |
| <b>Чистое (снижение)прирост денежных средств и<br/>их эквивалентов</b>   |       | (186,120,711)    | 103,995,216  |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>   |       | 195,176,667      | 91,181,451   |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>  | 7     | 90,955,956       | 195,176,667  |

## OPEN JOINT STOCK COMMERCIAL BANK “TURON BANK”

### Consolidated Financial Statements For the Year Ended December 31, 2013



### Independent Auditor's Report

To the Shareholders and Council of Open Joint Stock Commercial Bank "Turon Bank"

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Open Joint Stock Commercial Bank "Turon Bank" and its subsidiary (the "Group"), which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2013 and the consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and notes comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

#### Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Group as at 31 December 2013, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

*Audit Organisation "PricewaterhouseCoopers" LLC*

2 May 2014  
Tashkent, Uzbekistan

 Audit Organisation "PricewaterhouseCoopers" LLC  
5, 1st proezd Kichik Mirabod Str., Vakkusaray District, Tashkent 100070, Republic of Uzbekistan  
T: +998 (71) 120 6101, F: +998 (71) 120 6645, [www.pwc.com/uz](http://www.pwc.com/uz)

### OPEN JOINT STOCK COMMERCIAL BANK "TURON BANK" Consolidated Statement of Financial Position

|  | Note | 31 December<br>2013 | 31 December<br>2012<br>Restated | 1 January<br>2012<br>Restated |
|--|------|---------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| In thousands of Uzbekistan Sums  |      |                     |                                 |                               |
| <b>ASSETS</b>  |      |                     |                                 |                               |
| Cash and cash equivalents  | 7    | 80,055,956          | 195,176,667                     | 121,061,233                   |
| Due from other banks   | 8    | 67,077,639          | 46,783,584                      | 4,096,887                     |
| Loans and advances to customers, including finance lease receivables       | 9    | 398,403,721         | 303,852,747                     | 242,726,394                   |
| Investment securities available for sale                                   | 10   | 7,825,970           | 7,335,965                       | 7,223,322                     |
| Investment securities held to maturity                                     | 11   | 5,262,641           | 3,091,397                       | 3,092,384                     |
| Investment in associates   | 12   | 9,474,205           | 5,584,399                       | 3,213,815                     |
| Deferred income tax asset  | 25   | 5,387,726           | 2,043,686                       | 1,840,326                     |
| Premises and equipment   | 13   | 29,895,391          | 71,167,799                      | 48,563,850                    |
| Intangible assets  | 13   | 199,205             | 271,709                         | 215,891                       |
| Other assets   | 14   | 7,283,621           | 14,051,276                      | 20,869,192                    |
| <b>TOTAL ASSETS</b>  |      | <b>618,866,075</b>  | <b>649,359,229</b>              | <b>452,903,094</b>            |
| <b>LIABILITIES</b>   |      |                     |                                 |                               |
| Due to other banks   | 15   | 37,640,184          | 105,191,995                     | 126,239,069                   |
| Customer accounts  | 16   | 499,684,925         | 478,380,056                     | 283,185,888                   |
| Debt securities in issue   | 17   | 22,518,672          | 18,429,096                      | 8,539,383                     |
| Borrowings from government, state and international financial institutions | 18   | 5,585,964           | 5,128,279                       | 5,307,812                     |
| Other liabilities  | 19   | 6,392,377           | 9,079,102                       | 1,926,571                     |
| <b>TOTAL LIABILITIES</b>   |      | <b>571,802,122</b>  | <b>614,208,528</b>              | <b>425,198,721</b>            |
| <b>EQUITY</b>  |      |                     |                                 |                               |
| Share capital  | 20   | 42,667,413          | 36,666,413                      | 28,466,413                    |
| Share premium  |      | 134,282             | 88,404                          | 55,458                        |
| Retained earnings/(Accumulated deficit)                                    |      | 4,216,594           | (1,888,271)                     | 816,774                       |
| Special reserve  |      | -                   | 238,470                         | 320,044                       |
| Unrealised gains on available-for-sale securities                          |      | 45,684              | 45,684                          | 45,684                        |
| <b>TOTAL EQUITY</b>  |      | <b>47,063,953</b>   | <b>35,150,701</b>               | <b>27,704,373</b>             |
| <b>TOTAL LIABILITIES AND EQUITY</b>  |      | <b>618,866,075</b>  | <b>649,359,229</b>              | <b>452,903,094</b>            |

Approved for issue and signed on behalf of the Board of Management on 2 May 2014.

  
Alimov Farhod Dilmurodovich  
Chairman of the Board



  
Rahimgulayev Aziz Lutfullayevich  
Chief Accountant

**OPEN JOINT STOCK COMMERCIAL BANK "TURON BANK"**  
**Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income**

|  | Note | 2013              | 2012<br>(Restated<br>re-presented) |
|--|------|-------------------|------------------------------------|
| <i>In thousands of Uzbekistan Soums</i>                            |      |                   |                                    |
| Interest income  | 21   | 55,032,846        | 40,256,105                         |
| Interest expense   | 21   | (20,281,083)      | (21,412,648)                       |
| <b>Net interest income</b>   |      | <b>34,751,763</b> | <b>18,843,457</b>                  |
| Provision for impairment of loans and advances to customers        | 9    | (8,718,124)       | (1,593,202)                        |
| <b>Net interest income after provision for loan impairment</b>     |      | <b>26,033,639</b> | <b>17,250,255</b>                  |
| Fee and commission income  | 22   | 58,691,607        | 33,487,354                         |
| Fee and commission expense   | 22   | (11,094,627)      | (6,812,356)                        |
| Foreign exchange translation gains less losses                     |      | 2,925,523         | 192,745                            |
| Gains less losses from trading in foreign currencies               |      | 73,180            | 692,815                            |
| Losses on initial recognition of assets at rates below market      | 9    | (10,923,266)      | (547,740)                          |
| Dividend income  |      | 629,921           | 301,770                            |
| Other operating income   | 23   | 1,427,360         | 949,215                            |
| Provision for impairment of other assets                           | 14   | (331,077)         | (600,028)                          |
| Administrative and other operating expenses                        | 24   | (58,666,017)      | (38,944,943)                       |
| Share of profit of associates                                      | 12   | 648,057           | 214,034                            |
| <b>Profit before tax</b>   |      | <b>9,414,299</b>  | <b>6,183,121</b>                   |
| Income tax expense   | 25   | (1,403,460)       | (1,557,956)                        |
| <b>PROFIT FOR THE PERIOD FROM CONTINUING OPERATIONS</b>            |      | <b>8,010,838</b>  | <b>4,625,165</b>                   |
| Discontinued operations  |      |                   |                                    |
| Profit / (loss) for the period from discontinued operations        | 26   | 6,369,703         | (329,933)                          |
| <b>NET PROFIT FOR THE PERIOD</b>                                   |      | <b>14,380,541</b> | <b>4,295,232</b>                   |
| Other comprehensive income for the year                            |      | -                 | -                                  |
| <b>TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR</b>                     |      | <b>14,380,541</b> | <b>4,295,232</b>                   |
| Earnings per share, basic and diluted (expressed in UZS per share) | 27   | 411               | 204                                |

**OPEN JOINT STOCK COMMERCIAL BANK "TURON BANK"**  
**Consolidated Statement of Changes in Equity**

|  | Note | Share capital | Unrealised gains<br>on available-for-<br>sale securities | Special reserve | Share premium | Retained<br>earnings | Total equity |
|--|------|---------------|--|-----------------|---------------|----------------------|--------------|
| <i>In thousands of Uzbekistan Soums</i>            |      |               |  |                 |               |                      |              |
| Previously reported balance at<br>31 December 2011 |      | 26,466,413    | 45,684   | 320,044         | 55,458        | 3,054,062            | 29,941,661   |
| Correction of prior period errors                  | 3    | -             | -  | -               | -             | (2,237,288)          | (2,237,288)  |
| Adjusted balance at 1 January 2012                 |      | 26,466,413    | 45,684   | 320,044         | 55,458        | 816,774              | 27,704,373   |
| Profit for the year (restated)                     |      | -             | -  | -               | -             | 4,295,232            | 4,295,232    |
| Other comprehensive income                         |      | -             | -  | -               | -             | -                    | -            |
| Total comprehensive income for 2012, restated      |      | -             | -  | -               | -             | 4,295,232            | 4,295,232    |
| Shares issued                                      | 20   | 4,200,000     | -  | -               | 32,946        | -                    | 4,232,946    |
| Increase in share capital                          | 20   | 6,000,000     | -  | -               | (6,000,000)   | -                    | -            |
| Dividends declared                                 | 28   | -             | -  | -               | (1,081,850)   | (1,081,850)          | -            |
| Property and land tax exemption                    |      | -             | (81,574)   | -               | 81,574        | -                    | -            |
| Balance at 31 December 2012                        |      | 36,666,413    | 45,684   | 238,470         | 88,404        | (1,888,270)          | 35,150,701   |
| Profit for the year                                |      | -             | -  | -               | -             | 14,380,541           | 14,380,541   |
| Other comprehensive income                         |      | -             | -  | -               | -             | -                    | -            |
| Total comprehensive income for 2013                |      | -             | -  | -               | -             | 14,380,541           | 14,380,541   |
| Shares issued                                      | 20   | 6,001,000     | -  | -               | 45,858        | -                    | 6,046,858    |
| Dividends declared                                 | 28   | -             | -  | -               | (8,275,676)   | (8,275,676)          | -            |
| Property and land tax exemption                    |      | -             | (238,470)  | -               | -             | -                    | (238,470)    |
| Balance at 31 December 2013                        |      | 42,667,413    | 45,684   | -               | 134,262       | 4,216,594            | 47,863,953   |

Alimov Farhod Dilmurodovich  
Chairman of the Board



Rahmatullaev Aziz Lutfullayevich  
Chief Accountant

Alimov Farhod Dilmurodovich  
Chairman of the Board



Rahmatullaev Aziz Lutfullayevich  
Chief Accountant

**OPEN JOINT STOCK COMMERCIAL BANK "TURON BANK"**  
**Consolidated Statement of Cash Flows**

|  | Note | 2013          | 2012<br>Restated |
|--|------|---------------|------------------|
| <i>In thousands of Uzbekistan Soums</i>  |      |               |                  |
| <b>Cash flows from operating activities</b>  |      |               |                  |
| Interest received  |      | 55,032,846    | 39,592,911       |
| Interest paid  |      | (17,272,851)  | (21,387,913)     |
| Fee and commission received  |      | 56,655,829    | 35,099,630       |
| Fee and commission paid  |      | (11,094,627)  | (7,257,575)      |
| Realised gains less losses from dealing in foreign currencies                                  |      | 73,180        | 488,761          |
| Other operating income received  |      | 1,009,287     | 921,655          |
| Staff cost   |      | (34,828,137)  | (21,936,197)     |
| Administrative and other operating expenses  |      | (20,071,378)  | (15,725,774)     |
| Income tax paid  |      | (4,783,168)   | (413,358)        |
| <b>Cash flows from operating activities before changes in operating assets and liabilities</b> |      | 24,720,960    | 9,382,140        |
| Net increase in due from other banks   |      | (18,657,784)  | (7,066,787)      |
| Net increase in loans and advances to customers  |      | (79,507,354)  | (60,243,587)     |
| Net decrease in other assets   |      | 4,565,458     | 7,063,146        |
| Net decrease in due to other banks   |      | (67,722,255)  | (36,725,358)     |
| Net increase in customer accounts  |      | 23,080,485    | 192,783,446      |
| Net increase in other liabilities  |      | 5,218,352     | 4,353,942        |
| <b>Net cash (used in) from operating activities</b>  |      | (108,302,167) | 109,546,942      |
| <b>Cash flows from investing activities</b>  |      |               |                  |
| Acquisition of investment securities available for sale  |      | (1,298,255)   | (362,643)        |
| Proceeds from disposal and redemption of investment securities available for sale              |      | 959,970       | -                |
| Purchase of investment securities held to maturity   |      | (2,100,000)   | (3,091,397)      |
| Acquisition of premises, equipment and intangible assets                                       |      | (12,888,162)  | (28,483,595)     |
| Proceeds from disposal of premises, equipment and intangible assets                            |      | 1,923,806     | 1,758,216        |
| Dividend income received   |      | 962,957       | 71,143           |
| Proceeds from disposal of subsidiary, net of disposed cash                                     |      | 14,712,000    | -                |
| Acquisition of associates  |      | (3,415,260)   | (2,499,632)      |
| Income from associates received  | 12   | 173,511       | 343,082          |
| <b>Net cash used in investing activities</b>   |      | (969,433)     | (30,266,826)     |
| <b>Cash flows from financing activities</b>  |      |               |                  |
| Proceeds from borrowings from government, state and international financial institutions       |      | 755,020       | 624,215          |
| Repayment of borrowings from government, state and international financial institutions        |      | (304,583)     | (925,210)        |
| Proceeds from debt securities in issue   |      | 4,278,151     | 18,429,096       |
| Issue shares   |      | 6,001,000     | 4,232,948        |
| Dividends paid   | 28   | (8,068,883)   | (1,073,796)      |
| <b>Net cash from financing activities</b>  |      | 2,641,705     | 21,287,251       |
| <b>Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents</b>                            |      | 1,509,184     | 3,427,849        |
| <b>Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents</b>                                    |      | (105,120,711) | 103,995,216      |
| Cash and cash equivalents at the beginning of the year   |      | 195,176,667   | 91,181,451       |
| <b>Cash and cash equivalents at the end of the year</b>  | 7    | 90,055,956    | 195,176,667      |